大清光緒廿七年

本館新聞除禮拜外日出一
報 譯看電誤本微灣續紙
本準外準內兩須毀本館取
閱知外準閱報照顧酌議可
也驗日報照簡詢送外價不
借工本從英國採辦釘醫額
紙各機器以精與 各官紳
刊紹譯籍藥件藥有英國各
體活字啟各式花錢等延百
西人排閱工精藝新所字字
西文字均能刊印面有若欲
印字大小機器均刊錯文刊

第五千八百八十二號

叻報

（本館開設在巴虱口門牌第七號）

啓工啟絕論並延有文士讜
寫各體文字現內工竊聯對
各羅藝藝出售其書自另行
刊佈所有各項價篆翰宜將
本靈所登求札原擇其有關
世道人者者附登否亦須無
發於人師後鍮錄其有發涉
收文以啟支離費辦者概不
登錄閱後 稿看來札費斯
自諒買須寫寅酹里而後敘
登但來寫登與不登均不能
將原稿收回也 本館謹白

辛丑六月廿八日

告白皆日報字館次日至七日每華占 （大英一千九百零一年八月十二號禮拜一） 取錢每一點鐘[illegible]

通知遷葬 〇敬者福建新塚四脚亭之路乃係開山闢徑挖掘而成路傍皆係塚山惟因日久年深雨水淋漓而附近路傍之塚多有卸塌前日工部局自函來謂此等墳塚宜即遷葬否則愈卸愈甚恐不免淪陷有暴露之虞即經本董事等查悉宜遷之塚計有三近據其墓碑一係旺阜公墓孝男士先士爐係於同治元年十一月二十日所立一係天寫劉公墓一係曾天寶墓係於同治二年所葬以上三塚均須遷葬茲特通知以上諸墓之子孫知悉各宜體念先人骸骨及早前來遷葬免致暴露貽悔難追若至七月十五日後不來遷葬即由本董事等與其代為遷徙特此須 聞

大清光緒二十七年六月十七日

現任恒山亭董事薛有禮謹啟

招童附學 〇敬者本館刻已聘到 陳先生在本館後樓設帳訓蒙倘附近人家有欲送兒附學者請到本館面商便得

本館謹啓

頂上淇麟紅烟發售 〇啓者本號親自揀擇鶴山芸藝正地道霧頂嫩葉紅烟發售不惜資本精工配製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包盛捌兩每箱裝壹佰罐裕包沽價銀一十九元此烟吸之潤香異常兼治山嵐瘴氣並能除濕辟疫實為烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相懸絕所謂價廉味高誠非謬也 諸尊光顧請早移玉惠臨是幸

光緒廿七年正月廿一日 星嘉坡牛車水公興號謹啓白

三續安徽撫臺王芍棠中丞奏覆條陳第一摺

各處防勇按其冊籍亟飭該地方官查明住址取有族鄰保結方准留營流氓無賴恐從擯斥則來歷均各分明逃亡得以追究而游惰不難於中矣然使月餉不豐未能資以養生焉能責其効死宜仍參酌湘軍營制優給口糧惟痛除缺額之弊每月委員點名發餉并嚴定尅扣之誅使勤樸勇丁自給之外并得寄贍其家所有哨官什長均由該統領營官自行選募不准局外懈轉薦托俾可收指臂頤心之效而將士皆樂為用矣督撫提鎮諸臣復以時勤加簡閱汰其衰庸獎其精銳公其賞罰絕其夤緣如是而謂營伍之終無起色者臣不信也至廣購鐵甲船及魚雷等器恢復海軍本屬固本要策第值此創鉅痛深之際無論各國方議禁止中國向外洋購運軍火且刻下府藏如洗司農仰屋而嗟自須俟諸異時非目前力所能辦惟各口兵艦快船所在多有然宜逐加整飭以固內地藩籬方今梟曾各匪伏莽徧地添募之新勇定不能不徐議酌裁撫形之瀉患到處不得不嚴為戒備惟有力辦保甲多練壯丁以輔兵力之不逮去歲掌辦大通一帶富有票匪隨同追剿亦資其力大抵各處鄉勇未能遠供徵調猶可近衛里閭現擬再加整頓通飭地方官慎加延訪必擇身家殷實品望素著之人方准派充紳首庶幾緩急可恃眾志成城共秉知方有勇之良謀而無挾眾尋仇之妄舉此又軍政外亟宜認真講求者也一外交宜加講求俾中外輯睦藉弭釁端也首宜正名增設外部即由總署改設尚侍四員司員數員應為專官不兼他職或他部人員歷練素深者可調本部堂官如不因左遷不得更調他部庶久於其任以期專精惟出使人員均由本部選用二催用洋員以備隨時咨訪且資繙譯從前恭忠親王曾延員比員襄助頗資得力似宜准各部院及各督撫訪照辦理交涉宜於因應較易之國如荷蘭比利時瑞典等國訪請有學問者作為幕賓庶無流弊三民交涉案件以後宜與各國約明概照西律辦理以期公允四飭地方官平日以禮資接教士遇事切相商不得逞氣忿爭亦不得稍閃退讓其教士之秉公持正歷有年所者應由地方官詳明督撫奏請量給職銜或賞佩寶星以示風勵庶睦誼益敦而一切交涉均無棘手之虞矣以上各條皆就現在情形斟酌辦法其尤要者則一在以博識為慎始之本宜先令部院大臣各就編檢司員中舉其明於各項法制者於內外條陳發令各就專門考其利弊定其章程必詳必盡議成請 旨施行以昭詳慎一在以考查為精進之本宜於議行之事各設專員隨時查察有一弊即設一法救之不因噎而廢食尤須於成法研求精進不以一得自封所有各員條議概予宣布令局外咸知其事之始末而任事者可畢殫其精勵庶無謗議橫生輕舉輕廢之弊所有統籌全局緣由理合繕摺縷陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒飭議施行謹奏

稿完

英事電音 ○本坡實得力太晤士西報接念四日英京來電云倫敦外部大臣在上議院對衆宣言曰前者各國與中國所訂和約中之第十一欵云商務一途必須設法整頓以期暢行無礙一節此事當由北京各國公使及與東方商務大有關涉之國同委人員到京公議傳在北京再與京安便之所以爲會議此節之地云云 續來電云德皇太后之喪已由倫敦下議院會議衆口一詞僉言必須安慰英皇及與德皇帝唁爲是云云

德事電音 ○本坡實得力太晤士西報接念四日英京來電云德皇太后之梓宮定于本月 十九日在德之勃士淡地方奉安陵寢云云

美事電音 ○本坡實得力太晤士西報接念四日英京來電云美國製鐵之工師及其傑工人等定于念六號一律停工云云至其所緣何事來電尚無明文也

樂善無雙 ○英國士葛蘭省人名加尼者自幼即到美國經營迄今擁貲甚富據外間傳說加君之家業已有四十兆金磅之多惟君恰如伯道無兒只學中郎有女然且性成樂善五八無論計其在美慨助善舉之貲現已開銷至十餘兆磅日前返英故里曾捐二百萬磅以爲士葛蘭省學童攻習之需細數歐美兩洲係其所捐善欵之多當無有出君之右者昨得美國消息據渠曾告紐約商務公所中友人云伊尚有五千六百萬金磅留爲異日善舉之用云云當世樂善好施之士試問有如加君者乎

餉解西安 ○聞蘇省當道近接 行在密電云 回鑾日期雖已宣示臨期恐尚有變更餉銀宜暫緩解京俟定局後再行起解至七月以前京餉則仍運解西安不得另解他處

京兆停試 ○慶李兩全權與周玉山方伯同各公使會議考試交涉議定停止者祇順天鄉試五年其殿試朝考及御史軍機廕生仍舊舉行

死灰復燃 ○接上海來電言山東撫憲袁慰亭中丞現丁內艱雖經朝廷奪情挽留賞假百日在署守孝但義和拳匪聞之以爲機有可乘現復蠢然思動日益披猖憂時之士深慮其死灰復燃也

台毀大沽 ○天津友人來函云和約十二大綱中有平毀大沽炮台專條業經中外商訂互相定議刻聞各國公使咨照天津都統衙門尅期督工拆毀各都帥即派工匠即日揭畚從事並聞都帥以大沽爲輪船經行之地恐礙行駛故專藉人力不用藥轟

撤兵日期 ○駐京使臣訂於西八月十四號京中聯軍撤退所有佔據地方俱交還中國查去年西八月十四號即各使著解圍日期今訂此日退兵此議倡自英使

天家大賚 ○廣州安雅書局世說編云三月十九日廣東紳士花翎道銜留粵督銷黔礦委員井觀察國鴻趨赴西安 行在進呈青寶石一方荷蒙 皇上賞收大加褒美茲者 朝廷賞給大緞兩疋五月上浣某日由陝西巡撫咨送到粵大憲立即轉交東莞縣主某大令傳知井紳敬謹具領似此 恩明誼美在遠不遺凡在臣民宜何如感激圖報哉

教習需才 ○金陵訪事友人云江南陸師學堂畢業生前經兩江總督兼南洋通商大臣劉峴帥派充各營教習以爲出身之階至去夏欽奉 上諭各營不准學習洋操峴帥遂飭將此輩一律撤回分別遣散現當舉行新政之初 朝廷孜孜以講求武備爲先務峴帥因念此項學生學業已精棄之可惜通飭所屬各州縣凡曾在陸師學堂卒業者俱令來省聽候考試視其造詣之深淺區分等第派入練兵學堂及各營充當頭二三等教習

物議不平 ○聞李傅相業已奏保張佩綸編修爲駐韓公使以繼徐公之任但 行在政府諸公不以爲然者甚衆故已罷議矣

俄心叵測 ○倫敦某報接牛莊訪事人四月二十五日來電云吾英政府急宜從速辦理滿洲之事緣俄國久佔滿洲與英國利益實大有關礙也奉天將軍增祺與俄提督亞勒克雪督所訂密約由今觀之業已恐行照辦增祺久無才無識者所有各事一惟駐奉天之俄國提督葛羅欠斯樸之命是從其辦理滿洲之各種經費均由道勝銀行借用故該銀行之權力在滿洲亦日見其長本年西正月三十號中俄在旅順續立一約訂明增祺再留任四年後即允將滿洲交回中國實則仍在佔據不過借增祺代爲辦事以掩人耳目耳以牛莊一埠而論除洋關外已與俄國屬地無異即稅關亦懸掛俄國旗幟所收之稅全歸道勝銀行河兩岸鐵路則由俄巡捕守護釐金土稅亦由俄人收取凡事須俄官允則可不允則否目下中外各商家均望俄人能踐前言早將滿洲退兵以還中國并將山海關鐵路亦還中國辦理則始與商務無礙法比兩國教士亦恐俄人佔據滿洲有礙其教會中所辦之事故亦深望俄兵之早退至英國教士刻亦有仍回東三省者牛莊抽收土稅之人現亦均由洋關派往一切章程恐照洋關辦理頗爲順手所收之欵約可得洋關一分之一所望北京議和大臣於此加之意焉尚有一事爲議和大臣所更應留意者滿洲米糧頗多與英屬千拿打相同向例除滿人食用外不准運往他處銷售今滿洲商人均莫不望議和大臣開除此禁以便流通販運近日俄雖陸續派兵分赴各處平賊而待土人之意則較前畧優緣俄人之待華人每多刻薄向不能如日人之和洽俄人恐一旦滿洲或有戰事則華人皆將助日而仇俄人矣寬待之意蓋爲此也

嗎根代望郎有利銀行啓白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所資本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之銀亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　尚餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年滿期者以四八仙息算六個月滿期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙息算　來往短期數則以二八仙按日計算凡國銀行處爲之生理本銀行均可承辦　諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎禮啓

正金鐘標萬蘭池酒發客

[illegible]者本[illegible]金鐘標[illegible]萬蘭池酒久已馳名叻[illegible]諸君均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸商有欲咨沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚精以之釀釀者皆上等之料保無假冒之弊此酒若在本坡沽飲者關合宜且價亦甚廉　諸君沽[illegible]須留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡麥老惱公司啓

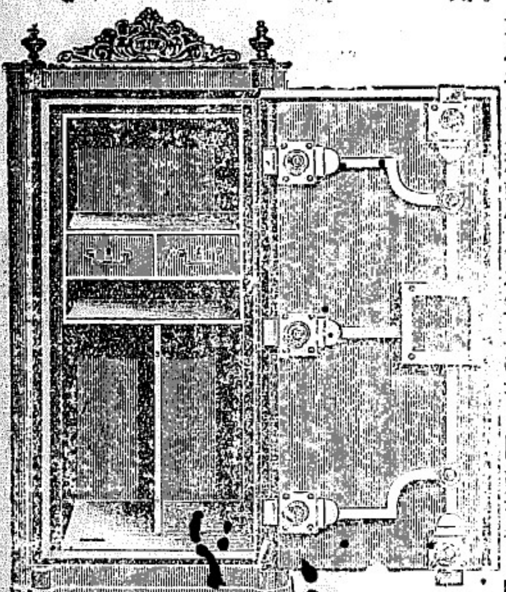
專辦細家頂上等酒發售

丕殺呼咨司厚庄諸君務顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行丕殺呼咨華字者卽爲假貨幸勿悞之誤買本行有厚望焉

大英一千八百九十八年正月十二號

鐵櫃出賣



啓者本行售賣之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙各界購用莫不盛稱其妙該鐵櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲堅實本坡所有[illegible]人

啓者因人及在椒[illegible]華商多[illegible]本行[illegible]爲[illegible]本行[illegible]均[illegible]上[illegible]成[illegible]論大[illegible]無慮[illegible]價[illegible]此爲[illegible]各[illegible]欲[illegible]行號沽此佈達幸

英一千八百九十八年正月十三號　麥老惱公司丕殺呼咨即加麥呼行啓

紅首仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年創設至今已閱八十

[illegible]之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋經其熟煉[illegible]今[illegible]沽[illegible]嘗獎賞[illegible]一[illegible]人無不飲[illegible]酒因其氣味[illegible]酒故也是以在行諸[illegible]酒家[illegible]自此酒到而[illegible]凡[illegible]飲者無不盛稱其美[illegible]此[illegible]本坡[illegible]其[illegible]合宜[illegible]顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各[illegible]頭[illegible]有來士古乙爭模只公司等西字爲憑庶免[illegible]魚目混珠之弊是所[illegible]望將

大英一千八百九十七年十二月十二號

麥老惱公司前丕殺呼咨即加麥呼行謹啓

華芳影相樓新張告白

啟者本主人在星架坡[illegible]木大街第二百二十五號門牌即馬交街口面一間新設影相樓一所佈置精潔修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾纖只形神畢肖光耐留存久不變色并備有西時款衣裳袍帽戲服華素俱全以便　貴客圖意穿戴當此新張伊始自必加工加料以廣傳揚價格　肯乘計當逾格

大清光緒二十七年正月十四日　華芳影相樓謹啟

司各脫滋補鐵魚肝油

此油潤肺除痰補益[illegible]之能[illegible]之症消[illegible]胃弱之症[illegible]凡各部瘦弱胃不消化腦經受損[illegible]傷厥中色[illegible]俱使合時血氣[illegible]小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能[illegible]旺精神充盈肺[illegible]此乃補血[illegible]不壞[illegible]潤而不膩之藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服合　英京司各脫乳白魚肝油公司謹識

此係司各脫驗名之乳白魚肝油之標頭及其圖式此圖乃係一人背負大魚一尾各界稱之乃爲原貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞

星嘉坡英藥公司代理　發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年即英十一月十二號即華光緒廿二年十月初八日欽奉中國　朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩先行收足二百五十萬兩

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘　鎭江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之匯及代收以上各處之滙項并電滙等件凡．諸仕商有物作按欲向本行按貨及屋業等件皆准如命倘有欲將銀項寄存本行者亦照常外特登簿本行所率月息列明如左

三個月期者每月利息三八仙半

六個月期者每月利息四八仙半

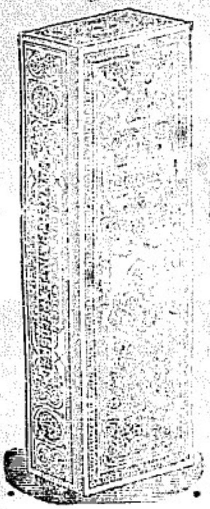
十二個月期者每月利息五八仙半

大英一仟捌佰玖拾玖年拾式月拾式號

大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

醫生力打時英古標沙時巢刺藥水



[illegible]乃醫生力打時所製曾爲歐洲各國馳名久矣[illegible]大風[illegible]將此藥水常治風濕頭痛及手足難舒抽筋脈水等症

凡一切身體骨節拘屈傷發熱出汗痢疾肚痛等症皆可每日擦三次每次十損或風火牙痛或蛇虫鼠傷患者將此藥水每日擦擦三四次無不立效切有

五鳳藥不見效　買者先要請認紅標爲記

西一千九百年五月三號　星架坡德國神農藥房謹啟

沙時巴壟刺藥水

啟者茲有醫生力打時英古所製之拉標沙時巴壟刺藥水乃用沙時巴壟草取其精汁製煉而成此藥功效最神者係清血中毒凡諸血症最爲相宜　諸君賜顧請移　玉惠臨採購爲盼

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啟

勸辦福州賑捐

（啓者本局現奉福建省會　善後總局司道憲札委勸辦福州水災賑捐並即頒發司印實收關防前來當經遵延聘局紳劉在案查南洋各埠士商非粵即閩休戚更爲相關前此之順直安徽山東及印度等處相繼告災猶蒙　諸善士踴躍輸資慷慨以憐其仁心仁聞固已上達　天聽遐及地球此次福州水災更爲切近計待賑者四萬八千六百餘戶飢民十二萬七千八百丁口有奇而延平建甌兩府之被災者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢其顛沛流離之慘令人目不忍覩耳不忍聞況値時事多艱捐務幣末所望　仁人君子同發慈悲共襄賑恤上爲　朝廷分南顧之憂下爲孫子造無疆之福所有發資助賑一律塡給實收照章請獎計開　封典職銜概照例銀每百兩折收十四兩　貢監減成每百兩收十六兩足成每百兩收四十四兩　花翎　藍翎　視品級計繳　各收加一紋銀補水　其餘名目甚繁另印單張分送備覽　本局隨捐隨報　部照最爲快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列銜名籍貫三代到新嘉坡源順街安和號轉稍是禱

大清光緒廿六年十月十三日　大英一千九百年十二月四號

勸辦福州水災賑捐分局公啓

德兵留華　○德國所派來華平亂兵數共有五十四營現擬撤回三十六營而以十八營計三千六百人留華幷在該數中撥出八百名爲上海戍兵其餘卽分駐天津北京楊村郞坊山海關等處而以羅式德提督爲統領譯文滙西報

幸慶生還　○日本報言有華兵一百三十二名前隸旅順水師當遼陽戰事初起俄人將其俘獲解往沙加連埠管押現因和議有成俄用兵船載各兵往上海初三日抵埠交回華官發落聞華官擬調往北洋分配各戰艦以收後效

時事瑣誌　○董福祥密遣差弁賫書前赴某處內言將率大軍入山西太原府茲聞該弁已被拿獲○現有日本人將聯軍入京以來種種情形及京內敗毀之狀照成圖片一百三十五張頗足資士大夫之戒懼○駐高麗公使一缺自徐星使壽朋入京後暫由許台身恭贊代辦現已奉　旨實授○北京西友來電云風聞俄國政府已許西藏爲自主之國○飛臘邊之叛首阿魏拿多雖然投誠美人曾出示安民今仍有三省地方不聽該叛首之命自行滋擾如初也○今年鄉試除雲貴兩廣陝甘河南七省外餘均停試現聞政務處已議奏請舉行鄉試之處改試策論

又殺教士　○五月念九日山東高苑縣境內有教民六人被殺查知該處卽係五年前德國某教士被戕之地以致德人因此佔奪膠州者也

兩村又鬥　○羊城來信云南海黃鼎司屬羅村楊姓與蔡邊李姓偶因小故頓觸前嫌於初五六兩日連日械鬥大炮之聲隆隆不絕聞兩姓均有傷斃人命及焚燒房屋情事該鄉與黃鼎司衙門毗連初七日業經司官稟報到縣請派差勇馳往彈壓矣

漢口大水　○駐漢日領事函稱近日揚子水勢盛漲已高至四十二英尺漢地低窪處所已悉爲水淹業有船隻來往其上洞庭湖水亦盛漲長沙城已爲水所浸設再繼長增高漢口恐有不免變成澤國租界中有水處少則四尺多則七尺設或再高六尺租界將成一片汪洋矣○又日本所佔租界地位最低故旅居界中日人業均相率他遷

教牧公論　○紐約有總教牧宣言曰教士在中國被戕爲道而死殊堪欽敬雖然入人之國當先問俗中國禮文以分別男　女爲重而教士每獨行踽踽常川往來於人家輒爲人笑罵致生猜疑豈知入境問禁入國問俗爲教士者當深知也

臬案十一紀　○念五日臬堂提訊第廿五起閩人林亦清僞單行騙案入獄三年　三十一起潮人陳亞喜又名開盛搶案入獄六年　三十五起客人張亞德搶劫案入獄三年　三十六起第四百零三號穆拉油差竊案該差俯首認罪罰令入獄兩年零六閱月　三十八起粵人李亞懷羅亞威搶案証供不明得判省釋　此屆所訊之案只存第廿三起閩人蔡維殺死第六百十一號及第三百九十二號兩暗牌華差命案臬憲擬選上等陪審人員會訊以昭慎重

詳臬案二則　○廿六日巡理府提訊前報瓊人薛亞華及黃亞仁於十六夜三點鐘往谷邏賞智路行劫潮人陳周合之家不意被陳知覺呼醒工件稽捕薛黃二人交第三百零二號巡差送案據該差稟稱在薛等二人身中搜獲盜具鐵器三柄又稱薛前曾犯盜案二次黃則一次云云府尊訊畢判將此案詳臬核辦○潮人陳亞周担控伊宗人陳裕弟據稱住小坡橋檔巴虱前街十七日正午欲往實龜剛路販買生猪行至距坡三英里之處被裕弟截住強搶銀幣五十元裕弟得手逸去後余將情到捕房報案補票同第二百號暗牌華差拘獲裕弟送案等情府尊見原告証人指明一切實情亦判此案上詳臬署核奪

鹽城陳惕菴明府呈都察院請代奏書　○具呈揀選知縣陳玉樹爲因革事煩　慈聖年高　皇上宜躬理萬幾敬陳管見呈請代奏事職恭讀光緒二十七年三月初三日　上諭各王大臣於一切因革事宜務當和衷商榷悉心詳議次第奏聞俟朕上稟　慈幃隨時更定仰見　皇上孝敬謙沖不自專擅之至意職愚以爲　皇上之大孝不在謙沖以避形跡之嫌而在發憤以作臣工之氣　中朝大患無如內外大小百官因循推諉氣骨不張藉口稟承巧於趨避馴致紀綱廢弛偷惰成風虛僞相蒙國威日替今自度更新萬方拭目此風宜自　皇上矯之此當　親政者一向者　聖躬不豫下　詔求醫　皇太后憂篤憂深不得已勉從王公大臣之請復　御殿蒞政以分　皇上之勞　盛德感懷人神共鑒幸天佑　聖明喜占勿藥　龍顏如舊　玉食增加若仍勞　母后垂簾何以示　皇躬之健而釋薄海之[illegible]此當　親政者二昔漢孝安帝之鄧太后達旦不寐勤勤苦心孝章帝之馬太后舍飴弄孫濯龍娛樂考其苦樂皆約在四十之年[illegible]太后年已六十有七矣前此二十年中迭膺多難強鄰肆侮邊徼揚塵　宮禁彷徨憂勞莫釋　慶辰禮殺祝却臺萊是勤苦多而娛樂少也去年七月二十日聯軍入犯九廟震驚　皇太后於槍林炮雨中倉皇西狩山河跋涉險阻備嘗甫蹕晉陽又巡華岳雖宋孟太后之展轉江西楊太妃之崎嶇海上無以過之是有勤苦而無娛樂也若　上諭所謂條件繁多奏牘紛煩者一一皆待　慈闈抉擇不獲優游歲暮長信頤神不獨　皇上寢寐難安卽海內臣庶之心亦有惻惻不安者也此當　親政者三總之前此　權同聽政者　太后之慈後此躬攬萬幾者　皇上之孝　職愚以爲　皇太后宜頤養天和　皇上宜親裁庶政大振新猷力袪舊弊以致富強之效而奠磐石之基不獨　皇太后長樂無央卽　列祖列宗在天之靈亦因之而慰雖虞帝之大孝武王之達孝亦無以逾此矣用敢不避斧鉞敬貢其芻蕘一得之愚伏乞代奏　皇太后　皇上聖鑒謹呈

憲諭示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者可於西一千九百零一年烏几月廿二號即華七月初九日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工開列

一在仙戎海島即旗漳山修整該處碼頭之盡處　二在該處建造火竈五所

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充某項工程字樣並須向營造司署大才閣取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零一年八月十二號　大清光緒式拾七年六月廿八日　示

招投北慕娘各餉碼告示

○北慕娘國家示　爲招人投票事茲因本國家意欲招人投票承賤以下所列之餉碼係由西歷一千九佰零二年然花里月一號起計限以三年爲期茲將招投之各碼及其章程列下

鴉片烟碼　該承餉人有權可以在北慕娘以及納閩運載烟土入口沽賣及沽賣烟膏　烟灰

酒　碼　該承餉人有權可以發給憑照許人製酒以及沽賣各式酒即華人及亞細亞洲人平時所飲之酒并可發給憑照准人沽華因酒　白蘭酒以及各式酒僅當遵照一千八百九十二年然不哇里月一號本國家所出之示諭施行

當　碼　該承餉人有權可以自行開設當店以及可以發給憑照准人開設當店

賭　碼　該承餉人有權可以自行設廠開賭并可發給憑照准人開賭

一　所有投商承賤之票其函外必須書明投交北慕娘輔政使司之銜名并須書明承賤該餉碼之字據至于該票如由外埠寄來者當于一千九佰零一年屋多末月三十一號中午以前交到仙那港

二　如欲詳知本國家所設辦理以上各碼之律章　在叻則可向牙直里洋行　在香港則可向劫里敏士敦洋行即劫行　在瓜勝南慕則可向西字報館　在仙那港則可向庫務司取閱便悉

三　其辦理鴉片烟碼之章程宛與實得力三州府國家所設相同

四　其辦理賭碼之章程宛與歸英保護諸彎拉洒地國家所設相同

五　所有招投以上各餉碼之票係爲承賤全境之餉碼然各投票者如欲分賤各碼及分別北慕娘國家各地方投賤等情皆從其便

六　該投票人其票內必須聲明欲將何爲担保至于担保之欵其一半乃係將現銀存貯穩妥銀洋行由該銀行給回之收單爲據其餘一半乃係屋地字契

七　至于投賤各餉碼其價之高低任由本國家酌量棄取不得以價高者得之言爭執

納閩　納閩境內烟酒當之餉碼皆包含北慕娘國家餉碼之內

西歷一千九佰零一年裕來月八號由仙那港給　示

告白聲明

○啓者小坡海壖門牌第十二號碗店口陳正對陳有鄰自昔日仝謀開張裕興號生理作玖份陳正對得陸份陳有鄰得三份及至癸巳年陳有鄰賬部頭換過陳文仲名字至丁酉年終陳文仲云及老邁要回唐山將伊自巳股份抽出銀項亦有先交三佰元餘者限期陳文仲自戊戌年回家數月仙逝陳文仲所伸銀項三千陸佰七十八元七角五占限至辛丑年元月屆期陳文仲妻子媳婦諸孫兒領掛吵字帶單向裕興號陳正對取領欵項限至拾四天丙領明若無到裕興號陳正對收領乃是銀主自悞不可向裕興號陳正對討取利息若是二禮拜以外由陳正對將此銀項寄入臬署後日即與裕興號陳正對無涉先此聲明以免後論

大清光緒廿七年六月廿八日　　裕興號陳正對謹啟　甲

聲明告白

○啓者石叻埠漆木街門牌第廿三號天然號綢衣生理係李鏡眉司事倘本號如有向外爾褐借銀兩與及担保必須要李鏡眉親筆簽名及蓋華洋合璽圖章方爲實據若無李鏡眉親手簽押不得爲憑且與天然號無涉特此聲明免滋後論

大清光緒廿七年六月廿八日　　石叻天然號謹啟　卜

退股聲明

○啟者小坡正興街門牌第五拾八號合茂春號千菓什貨生理於乙未年偕仝陳蓮水記陳寶順記葉德鏞記陳雲集記合股開創歷來無異茲因陳雲集記抱志回唐愿將名下股份抽出歸與合茂春公司承受經請公親蘇維仁蔡文璧二翁秉公將全盤生理核算截至六月拾八日爲止所餘本利銀項已當公親面前收訖嗣後合茂春生理盈虧不干陳雲集記之事至陳雲集記外面有與往來賬目以及揭借保認等項亦與合茂春公司無涉特此聲明免滋後論

大清光緒廿七年六月廿五日　　承頂人合茂春公司謹啟　甲

園地招投告白

〇啟者茲本館定于西一千九百零一年本月廿八號禮拜三即華七月十五日下午二點半鐘在本館內拍賣園地一所名曰禮巢希兒坐落在東陵之輿蓮芝俄醫輔此地大有三十六希葛有奇中有洋樓一所現爲西商祿所稅居該地甚爲貴重正當各英商聚居之所除該洋樓之外曠地甚多欲爲分建洋樓甚屬合宜其地所植之菓子樹木皆屬留蓮望吃等珍貴之品年中收成亦復不少諸君有欲置業者幸勿失此機緣屆期　玉臨投買爲幸

光緒廿七年六月廿五日

英一千九百零一年八月九號　吧越館謹啟

承頂聲明

〇啟者小坡橋梓律門牌二　號劉怡盛號餅店原係自己開創今欲志圖別業愿將店底傢私全盤頂與彩珍軒寶號承受其店底傢器估值價銀即日收訖聽憑改換字號永遠經營承受之後其生理盈虧不干劉怡盛號之事前劉怡盛有與各寶號往來賬目以及揭借保認等項惟經手是問與彩珍軒新檯受無涉特此聲明以免後論

大清光緒廿七年六月廿四日　承頂人彩珍軒謹啟　毋

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現有以下所列工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者可於西一千九百零一年烏八月十六號即華七月初三日以前入票投交本署以憑選擇所作之工列左

招人在丹戎加東之新路以及勿洛路承充掘土之工役其工價定以每勝因算給

如欲知其詳細情形者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造署司向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充此項工程字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零一年八月六號

大清光緒廿七年六月廿二日　示

承頂聲明

〇啟者本坡十八間後門牌十三號黃添盛號布路什貨生理原係黃合成黃成春黃合順三人在於庚子年拾月間創造今因黃合成黃成春二人志從別業愿將自已名下股份頂與黃合順即黃榮盛頂受經請公親黃素亮翁秉公概將店內貨物家器招牌全行歸黃合順坐受其黃合成黃成春二人本利銀項即日當公親面前交清此後黃添盛號生理仍舊貿易倘黃合成黃成春二人有與外面往來揭借等項惟向經手是問與承頂之人無涉即此聲明以免後論

大清光緒廿七年六月二十一日

大英一千九百零一年八月五號

承頂人黃合順即黃榮盛謹啓　毋

工部局禁路告白

〇啟者茲因欲將烏者路火車鐵橋之橫樑兩邊均須加長五十英尺以免有碍工程故定于西本月九號禮拜五夜八點鐘起至翌日十號禮拜六早八點鐘止又由十號晚八點鐘起至翌日十一號即禮拜早八點鐘止將該路照以上之時刻暫行禁止不准行人往來所有欲由東陵來往者可由實淡弗路屋斯坐路來逸路里文沙耶路以及宜蘭芝路可以通行特此佈告

大英一千九百零一年八月二號

工部局理事人波兀剌士奉命謹啟　乙

敬頌良醫

〇大國手丹詔徐澤生先生眞當世之扁鵲也余因染虛勞之症形容瘦弱肢體疲倦陰陽不和寢食難安病由種種難收畢余雖遍請良醫未能奏效後聞徐先生之和緩乃造詣求治診脉論症洞見隱微足見先生名下無虛迥殊庸衆矣投藥立效手到回春再服數劑病根頓絕自思起此沉痾恐藐先生再造之力此恩此德奚敢或忘特誌數言于報中非云報德惟欲叻中人抱清恙者知所問津焉斯巳耳先生現移寓於新巴虱巷尾并此佈聞

大清光緒二十七年六月廿一日

大坡吊橋頭源安號黃天養敬頌　寅

預清界限

〇啟者本號于庚子年間新張向延簡秀在店司理各務茲因簡秀志圖別業經于本年六月初一日自行告退故本號已將其缺另行補用他人倘簡秀嗣後與各寶號往來交易及揭借滙項等數應向經手是問均與本號無涉先此聲明免滋後論此佈

大清光緒廿七年六月初九日

漆木街均泰號謹啓　卞

合隆昌蒲包草蓆發客

〇啓者本號由居山親行督辦地道廿蜜蒲包草蓆各等包蓆發客加工揀選各款粗幼與別不同價甚相宜

諸君光顧移玉到小店面議鋪在水仙門大葛街廿九號門牌開張

光緒廿七年六月初九日　合隆昌謹啓　卞

失匙告白

〇啓者敝豐蔭輪船昨天試駛蒙　諸君雅愛親臨遊賞敝號實有榮施焉今若鐘房門之鎖匙有減數枝　諸君如有携帶者望即送交敝號內不勝銘感之至此啓

光緒辛丑年六月初七日

沾帮路頭豐源號謹啟

香港恒安保險兼貨倉有限公司分局告白

〇啓者本公司實備資本銀一百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物無意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善本分局設在叻中街門牌八十五號樓上　諸君光顧請到本分局投保佈祈留意不勝欣望此佈

大清光緒廿七年五月廿三日

大英一千九百零一年七月八號

分局司理人鍾賜龍謹啟　獨

密酒出售

敬者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒皆係將標頭印出 諸君光顧所爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠實屬可惡今本行特行定於酒樁木塞內加鐵線鎖匙形以示分別 諸君有知何人假冒者請到本行報明即謝花紅銀二百大元經當訊定即能給發斷不食言再此酒不論販往 新嘉坡 三寶壟 [illegible] 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘地埠均能運往請問價錢

大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
叻嘁協洋行謹啟

烏密鋼發售

敬者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭等上牛雲字號之黑頭票烏密酒到叻經沽此酒香美異常不能飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒類中上品也 諸君光顧請認明有以上所列之狗頭標記方不致誤且價亦格外公道 諸君有欲沽飲者請至本行採兒可也此佈

大英一千八百九十八年正月一號 光緒廿三年十二月十八日 叻嘁協洋行謹啟

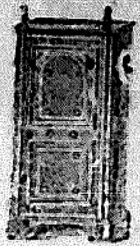
法國獨上蟆頭號白蘭地酒發客

敬啟者茲本公司現由法國督辦頭上好白蘭地酒來叻發售其酒清香而醇厚若常飲之頗可令人長角氣壯筋骨悅顏色妙莫能窮今市上所有白蘭地酒無有能及若者誠佐膳之妙品也 諸君光顧

惟本公司一家沽出餘無別家發售 諸君光顧請細認蝦蟆頭爲記並細辨香味方不致誤價格相宜 有意者請新早駕玉 惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號 叻嘁協洋行謹啟

馳名鐵櫃發售



蓋人生之道所最要者日悅飲食其次則保護財物然必須有以防範始無意外此本行鐵櫃所以爲 諸君之所共信也緣本行所沽之鐵櫃久已馳名於泰方一切西人均以鐵櫃名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有十餘年其製甚爲堅固保險而且其鎖匙甚妙雖非盜賊等所能啟開其式樣全身均用鐵製成並無素以木料製造至今均爲一式並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燬即遇意外火災亦無所損壞今以本行之鐵櫃實爲較彼諸華商所沽者爲本行每年所沽亦殊不鮮蓋緣爲之餘饰 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲禱

大英一千八百九十八年正月一號
大清光緒二十三年十二月十八日
叻嘁協洋行謹啟

三品[illegible]花酒

啟者本行售賣歐洲酒名三品牌者素來皆發售其酒係白頭式諸君有飲者[illegible]其不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒之式以圖魚目混珠情殊可恨謹告 諸君

買本行白頭三品酒者請認明[illegible]有小紙[illegible]頭[illegible]標明[illegible]者蝦蟆[illegible]錯告

大英一千八百九十八年正月一號
叻嘁協洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.